Pressboard and presspaper for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 1: Requirements for pressboard, types B.0.1, B.0.3, B.2.1, B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.5.3 and B.6.1

Pressboard and presspaper for electrical purposes -Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 1:
Requirements for pressboard, types B.0.1, B.0.3, B.2.1,
B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.5.3 and B.6.1



#### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

#### **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60641-3-1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 60641-3-1:2008 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 60641-3-1:2008 consists of the English text of the European standard EN 60641-3-1:2008.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 26.09.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 26.09.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 21.08.2008.

Date of Availability of the European standard text 21.08.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.035.10

**Võtmesõnad:** cartons, designations, determination, electrical engineering, electrical insulating materials, glazed insulating pressboard plate, insulating materials, laminated pressboards, materials, paper, properties, pulp, specification (approval), specifications

#### Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

### **EUROPEAN STANDARD**

## EN 60641-3-1

## NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

August 2008

ICS 29.035.10

Supersedes EN 60641-3-1:1994

#### English version

Pressboard and presspaper for electrical purposes Part 3: Specifications for individual materials Sheet 1: Requirements for pressboard, types B.0.1, B.0.3, B.2.1, B.2.3,
B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.5.3 and B.6.1
(IEC 60641-3-1:2008)

Carton comprimé et papier comprimé à usages électriques -Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers -Feuille 1: Exigences pour les cartons comprimés, types B.0.1, B.0.3, B.2.1, B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1 B.5.3 et B.6.1 (CEI 60641-3-1:2008) Tafel- und Rollenpressspan für elektrotechnische Anwendungen -Teil 3: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe -Blatt 1: Anforderungen für Tafelpressspan, Typen B.0.1, B.0.3, B.2.1, B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.5.3 und B.6.1 (IEC 60641-3-1:2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 15/390/CDV, future edition 2 of IEC 60641-3-1, prepared by IEC TC 15 "Solid electrical insulating materials", was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60641-3-1 on 2008-08-01.

This European Standard supersedes EN 60641-3-1:1994.

The main changes with respect to EN 60641-3-1:1994 are listed below:

- requirements for types B.0.3 and B.5.3 were added;
- the precompressed type B.3.1 was divided in B.3.1A and B.3.1B (higher flexibility);
- types B.6.1 has been replaced with a new type, but the designation has been kept;
- type B.7.1 has been deleted;
- the thickness relation of the properties has been simplified;
- the values were adjusted to today's needs of users.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2009-05-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2011-08-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60641-3-1:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

# Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60641-1	2007	Pressboard and presspaper for electrical purposes -	EN 60641-1	2008
IEO 00044 0	2004			0004
IEC 60641-2	2004	Part 1: Definitions and general requirements Pressboard and presspaper for electrical purposes - Part 2: Methods of test	EN 60641-2	2004

#### **CONTENTS**

·C	REWORD3
	Scope
	Normative references5
	Designation (according to IEC 60641-1)6
	Requirements6
a	ole 1 – Requirements for pressboard types B.0, B.2 and B.37
	ole 2 – Pressboard types B.4, B.5 and B.610
	8
	~
	40
	$Q_{\mathcal{X}}$

# PRESSBOARD AND PRESSPAPER FOR ELECTRICAL PURPOSES –

Part 3: Specifications for individual materials –
Sheet 1: Requirements for pressboard, types B.0.1, B.0.3, B.2.1,
B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.5.3 and B.6.1

#### 1 Scope

This International Standard gives the requirements for pressboard for electrical purposes comprised of 100 % sulphate wood pulp or a mixture of sulphate wood pulp and cotton.

Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone.

#### **SAFETY WARNING**

It is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60641-1:2008, Pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 1: Definitions and general requirements

IEC 60641-2:2004, Pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 2: Methods of test